美国会达成两年预算协议

【12月11日报导】(中央社华盛顿10日综合外电报导)美国预算谈判代表公布协议,以在今后2年内减少约600亿美元预算和减少赤字230亿美元的方式,缓解自动减少支出的实施。

促成这项协议的主要人物参议员莫瑞(Patty Murray)和众议员莱恩(Paul Ryan)说,这项妥协避免政府在经费授权于明年元月15日期满后关闭,并且有助于美国经济。他们说,美国经济已因连串的争斗而受损。

来自华盛顿州的民主党参议员莫瑞于美国东部时间10日晚间在国会山庄举行的记者会中说:“介入协助治疗国会中的某些创伤是很重要的。”

威斯康辛州共和党众议员莱恩说,他视这项协议为“朝向正确方向的一步”。他说:“在一个分裂的政府,你无法总是得到你想要的。”

这项预定本周稍晚送交众议院审议的预算建议案,将设定今年的支出为大约1兆100亿美元,高于2011年预算协议规定的9670亿美元。国防支出是5205亿美元,非国防支出是4918亿美元。

2位国会议员说,这项协议将减少预算赤字200亿美元到230亿美元。

奥巴马总统称这项协议是迈向妥协“良好的第一步”,将符合他在支出优先项目中的某些目标。

经济复苏 美州政府减税增支出

在经济复苏使美国州政府收入增加之下,他们正在减税及提高支出,意味着美国摆脱衰退后仍持续的财务困难情况好转。

根据美国州政府预算协会(NASBO)今天发布的报告,目前这个会计年度的州政府支出料攀升3.8%至7220亿美元,连续第4年增加。随着手中钱变多,有23州减税或采取其他减少税收的措施,42州提高资助公立学校的资金。

NASBO在报告中表示:“州政府财务状况正温和改善。财务压力的迹象持续消减,多数州政府预期会计年度2014年收支都有成长。”

美国州政府在2009年告终的18个月衰退期间裁员及减支来弥补收入减少的缺口,衰退结束后财务收益正扫除拖累经济的阻碍。根据美国商务部,州和地方政府支出增加为9月止这6个月美国经济成长攀高的原因之一。

根据NASBO的报告,今年有16州面临赤字,总额达64亿美元,低于去年同期的370亿美元。下个会计年度预估有10州出现赤字,总额达44亿美元。除了4州外,其余州政府会计年度都在6月结束。(译者:中央社陈昱婷)